

Senatsverwaltung für Integration, Arbeit und Soziales - Oranienstr. 106 - 10969 Berlin

Escuela Montalbán

C./Conde Cifuentes, n°11

18005 Granada  
Spanien

Dienstgebäude:

Oranienstr. 106  
10969 Berlin



Zimmer: 4.050

Telefon: (030) 9028-1484

Telefax: (030) 9028-2173

Internet: <http://www.berlin.de/bildungsurlaub>

E-Mail: [bildungsurlaub@senias.berlin.de](mailto:bildungsurlaub@senias.berlin.de)

Datum und Zeichen Ihres Schreibens

06.10.2011 Fr. Fortmann

Geschäftszeichen (bei Antwort angeben)

II D 13 - 53059

Bearbeiter/in

Frau Skibba

Datum

07.11.2011

**Bescheid über die Anerkennung von Bildungsveranstaltungen  
gemäß § 11 Berliner Bildungsurlaubsgesetz (BiUrlG) vom 24.10.1990**

Veranstalter: Escuela Montalbán

C./Conde Cifuentes, n°11, 18005 Granada  
Spanien  
Telefon: 0034958/256875, Fax: 0034958/256875

Thema: Spanisch Superintensivkurs: Beruf und Geschäftswelt - Mittelstufe (B1/B2)  
30 Wochenstunden á 45 Minuten (Mo.-Fr. 9.00-14.00 Uhr sowie 1. Mi. 17.00-  
18.30 Vortrag)

Veranstaltungsart: Berufliche Weiterbildung






Teilnehmerkreis: Für ArbeitnehmerInnen, die beruflich o.g. Fremdsprachenkenntnisse benötigen

Veranstaltungsort: Granada (Spanien)

Termin/Zeitraum: 09.01.2012 - 20.01.2012 (10 Tage)

Dieser Bescheid wurde maschinell erstellt und ist auch ohne Unterschrift rechtsgültig.

1

 U6 Kochstr. oder U8 Moritzplatz,  M25  
U2 Spittelmarkt (ca. 10 Min. Fußweg)  
 S1, S2, S25 Anhalter Bahnhof,  M29  
 M29, 248

Zahlungen bitte bargeldlos an  
die Landeshauptkasse  
Klosterstraße 59  
10179 Berlin

Geldinstitut  
Postbank Berlin  
Berliner Bank  
Berliner Sparkasse  
Landeszentralbank

Kontonummer  
58-100  
9 919 260 800  
0 990 007 600  
10 001 520

Bankleitzahl  
100 100 10  
100 200 00  
100 500 00  
100 000 00

**Hinweise für den Veranstalter und für die Freistellung nach dem Berliner Bildungsurlaubsgesetz**

- Wesentliche Änderungen der im Antrag enthaltenen Angaben sind der Senatsverwaltung vom Veranstalter unverzüglich mitzuteilen.
- Gemäß § 12 Berliner Bildungsurlaubsgesetz (BiUrlG) hat der Veranstalter innerhalb von vier Wochen nach Beendigung der hiermit anerkannten Veranstaltung(en) unter Verwendung der (des) beiliegenden Vordrucke(s) zu berichten.
- Den Teilnehmerinnen und Teilnehmern sind gemäß § 4(4) BiUrlG unentgeltlich Kopien dieses Bescheides sowie Anmelde- und Teilnahmebestätigungen auszuhändigen.
- Nach § 1(1) in Verbindung mit § 3 BiUrlG haben alle Berliner Arbeitnehmer/innen und Auszubildenden unabhängig vom Lebensalter nach sechsmonatigem Bestehen des Arbeits- bzw. Ausbildungsverhältnisses gegenüber ihrem Arbeitgeber/Auszubildenden Anspruch auf bezahlte Freistellung von der Arbeit/Ausbildung für anerkannte bzw. als anerkannt geltende Veranstaltungen der politischen Bildung und/oder der beruflichen Weiterbildung.
- Auszubildende können Bildungsurlaub lediglich zum Zwecke politischer Bildung nutzen
- Der Bildungsurlaub beträgt nach § 2(1) BiUrlG für Berechtigte bis zum vollendeten 25. Lebensjahr  
10 Arbeitstage pro Kalenderjahr, über 25 Jahre 10 Arbeitstage innerhalb von zwei aufeinanderfolgenden Kalenderjahren.

Escuela Montalbán

C./Conde Cifuentes, n°11

18005 Granada  
Spanien

**§ 12 des Berliner  
Bildungsurlaubsgesetzes schreibt  
die Berichtspflicht des Veranstalters  
vor. Bitte kommen Sie dieser Pflicht  
nach, indem Sie diesen  
Statistikbogen vollständig ausgefüllt  
innerhalb von 4 Wochen nach Ende  
der Veranstaltung zurücksenden!**

Senatsverwaltung für  
Integration, Arbeit und Soziales  
- Referat II D  
Oranienstr. 106

D-10969 Berlin

Datum und Zeichen Ihres Schreibens  
06.10.2011 Fr. Fortmann

Geschäftszeichen (bei Antwort angeben)  
II D 13 - 53059

Bearbeiter/in  
Frau Skibba

Datum  
07.11.2011

### **Bericht über die Bildungsveranstaltung mit der Kennnummer**

Veranstalter: Escuela Montalbán

Thema: Spanisch Superintensivkurs: Beruf und Geschäftswelt - Mittelstufe (B1/B2)  
30 Wochenstunden á 45 Minuten (Mo.-Fr. 9.00-14.00 Uhr sowie 1. Mi. 17.00-  
18.30 Vortrag)

Veranstaltungsart: Berufliche Weiterbildung

Teilnehmerkreis: Für ArbeitnehmerInnen, die beruflich o.g. Fremdsprachenkenntnisse benötigen

Veranstaltungsort: Granada (Spanien)

Termin/Zeitraum: 09.01.2012 - 20.01.2012 (10 Tage)

1. Die Veranstaltung ist **ausgefallen** \_\_\_\_\_
2. Die Veranstaltung wurde **wie anerkannt** durchgeführt \_\_\_\_\_
3. Die Veranstaltung wurde mit den **anliegend benannten Änderungen durchgeführt** \_\_\_\_\_
4. Die Veranstaltung **dauerte** \_\_\_\_\_ Tage

*Fortsetzung auf der nächsten Seite*

	<b>Anzahl</b>
5. Teilnehmer/innen aus <b>Berliner</b> Betrieben und Verwaltungen, die für die Veranstaltung <b>Bildungsurlaub</b> beanspruchen	
a) insgesamt	<input type="text"/>
b) davon weiblich	<input type="text"/>
5.1 <b>Alter</b> der unter 5.a) Genannten	
unter 25 Jahre	<input type="text"/>
25 bis unter 35 Jahre	<input type="text"/>
35 bis unter 45 Jahre	<input type="text"/>
45 Jahre und älter	<input type="text"/>
5.2 <b>Schulische Vorbildung</b> der unter 5.a) Genannten	
ohne Schulabschluss	<input type="text"/>
Hauptschul- bzw. Realschulabschluss	<input type="text"/>
Hochschulreife	<input type="text"/>
5.3 <b>Berufliche Qualifikation</b> der unter 5.a) Genannten	
mit Berufsabschluss	<input type="text"/>
ohne Berufsabschluss	<input type="text"/>
Auszubildende/r	<input type="text"/>
5.4 <b>Staatsangehörigkeit</b> der unter 5.a) Genannten	
deutsch	<input type="text"/>
andere	<input type="text"/>
5.5 <b>Arbeitgeber/Auszubildende</b> der unter 5.a) Genannten	
a) Teilnehmer/innen, die bei <b>privaten Arbeitgebern</b> (einschließlich freien Trägern, gemeinnützigen Vereinen o.ä.) beschäftigt sind	
davon Betriebsgröße bis zu 20 Arbeitnehmer/innen	<input type="text"/>
davon Betriebsgröße 21 bis 100 Arbeitnehmer/innen	<input type="text"/>
davon Betriebsgröße über 100 Arbeitnehmer/innen	<input type="text"/>
b) Teilnehmer/innen, die im Bereich des <b>öffentlichen Dienstes</b> beschäftigt sind	<input type="text"/>

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift